

390 D'ober choas auege,
 ar pris ze var bepr hini,
 generit ho fantazi,
 ho beez p'evor mas suou,
 Duc demeur a Dordou.

guyé.

guyé
 A. Lédan

8 gouez 1828. Recite brezegus

Harupit an tan-goall horrebl, p'hini endevous deuet en
 d'alar arguas a Salins, departamant ar gouez.

Har tou: Christ bras an huc

1. Speret Santel adorabl, ruit diu debriziu
 Da zunt da recite d'au bredeus chritenien
 eur mabar an horrebla choarvel dre an tan-goall,
 p'ini alaqueu chreiz na chalon da stragal.
2. Kom Salins ur va pobllet demeur a naomet don,
 hur ru ledan e zreize deus an eil penn d'oben;
 Encernet dre menezion e va evel eneus,
 Cant leo demeur a Suris var rivier Flurins.
3. Cost da arguar ze e veler meues, Doue part, ar zo

ousper pèvar chaut gouved dreist ar re all varedo.

salins a de e hanv de fuillloc bras holes,

hac ar salinen royat, e creizkar zo gempen.

En quas zo e remerqet tyer sur ar chaera,

ilison ha scolachoe en urz ar parfeta.

quelc riel emi ive heb deut monumentoe:

oll int rentet en ledn, devoas! gant an flammou!

En predes heur varniguent ezo bet distrujet

ar monumentoe caer zo, gant an oll admirat.

Ar riv na veler emi nemit speureou ha saou,

hac an oll bobl maleurus u nerved gant roumaou.

An nebeet zo a chappet d'ar maleur horruet de,

privet eur e oll daurez, a gentimp gant fete

ar placque nibe o maedre, qereat ha mignout,

eur spout horrept eo doijet e pez stab into rentet.

En miteiz cant varniguent, an eiz ar riv gouere

e crogas, n'uzer penos an tan bars en quas zo,

en eur peun demeur ar quas na genta remerqet:

an avel a vea ger cren, m'oe dre oll an flammou.

- 398
8. Demeus a fort sainte-andre, ar cheuon a alarm
a denu gant spout horreur hac ar brassa vocarm.
Dionch-te ar brisoumerian er mès avoc lempet,
vrae con navijent, sivoas! gant an tenn qual elevet.
9. Gante calz a brouptediquy e ose casset dionch-te
da cheulen bean sivoas, ha doudeu est avoc;
mes an oll elemancheu a voc dichademet
evit sivoas distruje mam bro ar salinet.
10. Un tempert eus ar gouster en deiz-se a rene,
ar rivirivoc disechet, ceout doue den na elle.
a dal faulbourg saint-Mauric, beleam nor heul
& tistruje ar flammau, poulset gant an avel.
11. Eul lodeneus ar seclach, calz eus ar salinen,
an ilis, an hospital, & y-kar here chosse?
ar primura seut cenatol aye bet preseruet;
mes, allas! ar rest a gubet za en lude revelt.
12. Egeu d'gentils voc an avel, ha gement furant,
mugeus cavet dillejou war heul teir les ottejet;
~~pagones fremendes~~ leu en tu-all Jarquar-nic

e zeus savet paperioce deusan precinssa

6. Ne voce got avcalob' quelet kour on tan kaliedu,
Bandemou laeron emi ze diredet diueb' - te,
Mes soudene voent trapet, casset da besoucou,
ha da chartes o detanc, dastimet en prison.

7. Breudeur an Docteur-Fristen, e mi gan reus bras - ve,
Pompierien kour Besancon, an gondarded ire,
Goude beza gñet deq' leu en eur medec' bian,
Na quemerjout nep reves que voe lazet are tan.

8. Un dra entouch ee quiet en eur malheur got bras,
peguen nabent eur a deud ene u berissa.
ma voe calz savitad' dre versan beuzidues,
e zeo d'uec' brasse mirad' hadre s'mac a pens.

9. In mumber demeur ar remâ e voa eur plad' yzouane,
a voe claryet gant amant, mes ar plad'ic yz' blanc,
reit Savelat e cherent voa re meus exposit
Dindannun breust en ur chao, mes yad' e voe savet.

10. Epad pemp devez antier, privec' a sclerijen, ...
e le port' heure maro, dilezet gant peb' don,

394

- ne deveus bet da veua nemet un tam bara
 a gavas en evn chorée ius ar plas, tevel ma.
18. Ar malecivoc general a ro le'h alies
 Da acton bras a vertus aduev da zisques.
 En o gaves e remercomp hini caev un notes,
 pehini e preb amger a revicho da soqier
19. En e dy vva deprest ar souer beup missevet,
 hoc evs som all en devou preb-amger expreust;
 Dreuelle get cast gantén an Dour som a stables,
 E roas ar broferanc, D'ar chanta tost ex pres.
20. An ezunan ar brassa uie en un sautoul
 En nos an nos varmuquet etoucy an oll partiel;
 Souden habitantlet Dol a rostinas bara
 Da ziqes du salinis, Dibeicue a best tra.
21. An diez varlerch e veljot bourchisien e de roneon
 Oeb arrount e salins gant preb pourvision.
 Gergent bars en ty-commune voe oll deprest,
 ha ractulive neuje Dien oll distribuit.
22. Admiramp oll, Brestout, charite ar beorien;

grande beyre recevete bava an eluzen,
 o kedet da vont d'erei d'ur rez, nebed gant de
 v'oa p'indic'och' quete, mes dent p'aver' evette.
 Selav'at all, va breis; selav'ail' gant' estou
 av' pay a scripas menze de zad v'oa en hagen,
 Un seurey y'oumanq' demeur a hospit'at d'erbais,
 av' h'arrolion en tou-graall a z'ouber brovine;
 "Bezit' tranquil, va zadger": me nemeudrauc abet,
 Daoust ma zeun bet a lies d'r' r'fleumou m'ennet.
 "hon hospit'at hez unigen a creiz dour zo sala;
 "mes evit an oll d'yer zo d'ivel tro-nardes.
 "Ne fell' get din merca d'ech' p'ez d'p'oukou h'ouen, bet
 a b'oa d'oum'her d'ivea, da z'iv heur b'ouennel;
 "Da vezimp nem d'iscuizel, me a z'ouillo d'ech'
 "Maleurion ar re v'ra'ha me b'iscoase n'ez loch'.
 "Ni ee a zeun da vezur' g'arris ha poump'rien,
 "an oll out'ou'riteou, s'oudarded, archerien.
 "hon r'ep'et'ou'ier h'iris zo dent commun d'an oll;
 "ha war ar veine e cl'oump' an nery omp' dent d'iz'goll.

- 276²⁷ "Dion nosvey honneus collet, hej pavel ne p re-pus;
 "Mes a creiz eur seurt horret, ed'ou zougymad penes
 "E zee eur boueur bezz seurez a hospital,
 "pa'elles eur samant rei siveer. Dan dud all...
- 28 "Dre eur miracle ar brassa e zee bet experuets
 "hon hospital eur an tou, endes all distribit.
 "Pebes tra horribl e zee gilet eur quas e lan!
 "Nullein got depeign ze d'ets, rac exma'choes a rou.
- 29 "Chou'c' cant tri-ugent famil' zee brassa nizer
 "hej eur rochet, no'chilloc, nac un dra necesses.
 "En tri quart-heur pevarchant ty a zebet j'illue'ket:
 "Da dest da uao million ev ar choll et'uel.
- 30 Choffou ar genarmant a zee deut soudan
 "Dre sommo bras da'gicour en e zoug p'eb den
 "Dre eur a bezz gelite, eur a greiz a'chalou
 "O deus comprend maxim ar giiv' religion."
- 31 "Un den zeevanneg d'ranas, deus ar quas a Lyon,
 "Deus ur famil' p'indic, touchet bras e g'elou,
 "A receves p'emp cant' livr. Deuus abars edad,

„Evil en em amuis, ev bas hœc en ebal.

377

37. „N'êfen biçen, emezien, donte Ien em amuis,
„pro velân lûd malcurus englechar hœc en vien.

„kargat a eura restâ an som bars en auties

„Da eura seureya surlins nit an d'ud pœcer a gues.

38. „hœc plaçtic a benzee vœas, eus un debit busten,

„Et roas un actica gœer, mar hœc biscoers nicun;

„Ibestreç eus a drizee sevël, e deurus roet

„Da jœcur Iout da soulaçh an d'ud g'z revînçto.

39. „hœc soulaer p'evæzee vœas, en Parisersclolach,

„Nim æpplique d'ar studie goot caly a avaulach;

„Dantim a r'æ archaol; gunt caly æjouissanc,

„evit p'evæc æp'mill nit amon an verœanc.

40. „an buçees interœtant a flœezes an malœer,

„Iruel en hœer salins, ha gactet nar an hœer

„En em inform goot soign vœas gement vœa evœet,

„ha p'evæc æ g'lon, e zœe all g'lecharçto.

41. „Mout vœa da gœant e vestr, a zœl'ha archant,

„hœc ær p'ed en hœr' doue meuzæ incontinant

- 376 .cette archaïque du salius evite au buccina,
 "ha na vira evitâu nemet nebeut adra.
- 37 " Au tûd, au vain, glacharet, vglarog obugala,
 "mes ar flexumou azever du eil hac eguile;
 "He velet vas beys birach nemet audiseryes,
 "Munet cri, spout hac korrol na zeese jeb gartest.
- 38 Doue, salur adorabl! pellait oumpus bepret
 an lan-goall gen korreus, honreit diseryende.
 Dintreit divas kor dreiz jeb goad adverite.
 ha gret Dewup en emgeroet dre emgiis garante.
 St. Lédan

Songesnonou chretien

Var ar maximou dangers aossas abas nebeut da
 lurgals da rien en her' ekouta.

Var ton: Me meuseur mat Sylvestre

1. Speret eus a souirione, sclârait vas perot,
 uba ehaïn rei yelen d'ém breudeus sretouat,
 Var maximou dangers vglarog da sila,
 Dindan ur fals-appearene, par leul dre ar vromâ.